



KARTA USŁUG

Urząd Miejski w Chojnowie
Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów
tel. (76) 81 88 285, 81 88 677, fax. (76) 81 87 515
e-mail: urzad.miejski@chojnow.eu
www.chojnow.eu bip.chojnow.net.pl
Godziny otwarcia:
poniedziałek, środa, czwartek - 7.30 - 15.30
wtorek 7.30 – 16.30
piątek 7.30 - 14.30

Nazwa działania:

WPISYWANIE AKTU STANU CYWILNEGO SPORZĄDZONEGO ZA GRANICĄ

Miejsce załatwienia sprawy:

Urząd Stanu Cywilnego, Chojnów, pl. Zamkowy 2, 3, tel. (76) 81 88 639
- wniosek o wpisanie aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą można złożyć w dowolnym urzędzie stanu cywilnego na terenie kraju;

Sposób i termin załatwienia sprawy:

- złożenie wniosku;
- złożenie zagranicznego aktu stanu cywilnego i jego tłumaczenie;
- wydanie odpisu zupełnego;
- wpisanie aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą następuje niezwłocznie po złożeniu podania;

Wymagane dokumenty:

- dokument tożsamości;
- wniosek;
- oryginał zagranicznego aktu stanu cywilnego;
- oryginał tłumaczenia dokonane przez tłumacza przysięgłego;

Opłaty:

- 50,00 zł - odpis zupełny po dokonaniu transkrypcji;
- 17,00 zł - opłata skarbową za pełnomocnictwo;
- opłatę wnosi się w kasie Urzędu Miejskiego w Chojnowie, przelewem na konto lub kartą płatniczą w USC
- oryginał dowodu wpłaty należy dołączyć do składanych dokumentów;

Tryb odwoławczy:

w przypadku wydania decyzji odmawiającej transkrypcji aktu przysługuje odwołanie do Wojewody Dolnośląskiego za pośrednictwem kierownika urzędu stanu cywilnego w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji;

Informacje dodatkowe:

- jeżeli dokument zagraniczny jest wielojęzyczny tłumaczenie nie jest wymagane;
- transkrypcja jest obowiązkowa, jeżeli obywatel polski, którego dotyczy zagraniczny dokument stanu cywilnego, posiada akt stanu cywilnego potwierdzający zdarzenia wcześniejsze sporządzony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i żąda dokonania czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego lub ubiega się o polski dokument tożsamości lub nadanie numeru PESEL;
- kierownik USC dokonuje wiernego przeniesienia zagranicznego dokumentu stanu cywilnego bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie. Jeżeli osoba ma wcześniej sporządzony w Polsce akt stanu cywilnego może, wraz z wnioskiem

o transkrypcję, ubiegać się o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej;
- jeżeli wniosek dotyczy transkrypcji zagranicznego dokumentu stanu cywilnego potwierdzającego zawarcie małżeństwa, ale nie zawierającego zapisu o oświadczeniu małżonków w sprawie swojego nazwiska noszonego po zawarciu małżeństwa lub nazwiska dzieci, które zrodzą się z tego małżeństwa, małżonkowie mogą złożyć takie oświadczenia w składanym ww. wniosku, oświadczenie można także złożyć w każdym czasie do protokołu przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego, który dokonał transkrypcji;

Podstawa prawna:

- ustawa z dnia 28.11.2014 r. prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2020 r. poz. 463 t.j. ze zm.)
- ustawa z dnia 14.06.1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2020 r. poz. 256 t.j. ze zm.)
- ustawa z dnia 16.11.2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. z 2020 r. poz. 1546 tj.)